



Ethical Charter for Charitable Askar Association for Development and Community Development

الميثاق الأخلاقي لجمعية عسكر للتنمية والتطوير المجتمعي

Preamble

الديباجة

The Charitable Askar Association for Development and Community Development (CAADCD) is dedicated to fostering sustainable development, social justice, and community empowerment. As a non-profit organization, we uphold the highest ethical standards to ensure that our actions are transparent, accountable, and aligned with our mission. This Ethical Charter serves as a guiding document to outline the commitments, principles, and practices of our Association.

جمعية عسكر الخيرية للتنمية والتطوير المجتمعي (CAADCD) مكرسة لتعزيز التنمية المستدامة والعدالة الاجتماعية وتمكين المجتمع. باعتبارنا منظمة غير ربحية، فإننا نلتزم بأعلى المعايير الأخلاقية لضمان أن تكون أعمالنا شفافة وخاضعة للمساءلة ومتوافقة مع مهمتنا. يعد هذا الميثاق الأخلاقي بمثابة وثيقة إرشادية لتحديد التزامات جمعيتنا ومبادئها وممارساتها.





Our Vision and Values

Charitable Askar Association for Development and Community Development works for a more conscious and cohesive society, through sustainable social development and non-violent means. In this context, the organization has an explicit (but not exclusive) focus on a set of core issues: inclusion, diversity, education, and community empowerment. Especially educating the community for enhancing confidence through a participative approach, is thought to fulfil the families' aspirations for the future, by adopting the following values:

- Rule of law.
- Integrity.
- Commitment and honesty.
- Transparency.
- Teamwork.
- Equal opportunities and respect for human rights.
- Efficiency and effectiveness in performance.
- Respect and non-discrimination.
- Democracy.

رؤيتنا وقيمنا

تعمل جمعية عسكر الخيرية للتنمية وتنمية المجتمع من أجل مجتمع أكثر وعياً وتماسكاً، من خلال التنمية الاجتماعية المستدامة والوسائل اللاعنفية. في هذا السياق، تركز المنظمة بشكل واضح (ولكن ليس حصرياً) على مجموعة من القضايا الأساسية: الشمول والتنوع والتعليم وتمكين المجتمع. يُعتقد أن تثقيف المجتمع بشكل خاص لتعزيز الثقة من خلال نهج تشاركي يحقق تطلعات الأسرة للمستقبل، من خلال تبني القيم التالية:

- قواعد القانون.
- النزاهة.
- الالتزام والصدق.
- الشفافية.
- العمل بروح الفريق الواحد.
- تكافؤ الفرص واحترام حقوق الإنسان.
- الكفاءة والفعالية في الأداء.
- الاحترام وعدم التمييز.
- الديمقراطية.





Core Principles

المبادئ الأساسية

1. Integrity

1. النزاهة

- **Honesty and Transparency:** we conduct our activities with honesty, ensuring transparency in all our operations, communications, and financial dealings. To achieve that we provide reliable and up to-date information as to the activities, procedures, resolutions and policies. It also involves ensuring providing information to beneficiaries, the public and other related official bodies and donors.
- **Accountability:** we hold ourselves accountable to our beneficiaries, donors, partners, and the broader community.

- **الصدق والشفافية:** نمارس أنشطتنا بأمانة، ونضمن الشفافية في جميع عملياتنا واتصالاتنا ومعاملاتنا المالية. ولتحقيق ذلك، نقدم معلومات موثوقة وحديثة فيما يتعلق بالأنشطة والإجراءات والقرارات والسياسات. كما يتضمن ضمان توفير المعلومات للمستفيدين والجمهور والجهات الرسمية الأخرى ذات الصلة والجهات المانحة.

- **المساءلة:** نحن نحمل أنفسنا المسؤولية أمام المستفيدين والمانحين والشركاء والمجتمع الأوسع.

2. Respect

2. الاحترام

- **Dignity:** we respect the inherent dignity of all individuals, ensuring that our programs and actions do not discriminate against any person based on race, gender, religion, age, disability, or any other characteristic.

- **الكرامة:** نحن نحترم الكرامة المتأصلة لجميع الأفراد، ونضمن أن برامجنا وأعمالنا لا تميز ضد أي شخص على أساس العرق أو الجنس أو الدين أو السن أو الإعاقة أو أي خاصية أخرى.

Cultural Sensitivity: we recognize and honor the cultural contexts in which we operate, working with local communities in a manner that respects their traditions and values.

- **الحساسية الثقافية:** نحن ندرك ونحترم السياقات الثقافية التي نعمل فيها، ونعمل مع المجتمعات المحلية بطريقة تحترم تقاليدنا وقيمها.





3. Empowerment

3. التمكين

- **Capacity Building:** we aim to empower individuals and communities by building their capacities and providing them with the tools and resources necessary for sustainable development.
- **Participation:** we encourage and facilitate active participation from the communities we serve, involving all stakeholders, men and women, directly or indirectly, in decision-making through legitimate mediating bodies representing their interests ensuring that their voices are heard and their needs are addressed.

- بناء القدرات: نهدف إلى تمكين الأفراد والمجتمعات من خلال بناء قدراتهم وتزويدهم بالأدوات والموارد اللازمة للتنمية المستدامة.

- المشاركة: نحن نشجع ونسهل المشاركة الفعالة من المجتمعات التي نخدمها، بإشراك جميع أصحاب المصلحة، رجالاً ونساءً، بشكل مباشر أو غير مباشر، في عملية صنع القرار من خلال هيئات وساطة شرعية تمثل مصالحهم لضمان سماع أصواتهم وتلبية احتياجاتهم.

4. Sustainability

4. الاستدامة

- **Environmental Responsibility:** we commit to environmentally sustainable practices in all our activities, striving to minimize our ecological footprint.
- **Long-Term Impact:** we focus on long-term solutions that promote self-reliance and resilience within communities.

- المسؤولية البيئية: نلتزم بالممارسات المستدامة بيئيًا في جميع أنشطتنا، ونسعى جاهدين لتقليل بصمتنا البيئية.

- التأثير على المدى الطويل: نحن نركز على الحلول طويلة المدى التي تعزز الاعتماد على الذات والقدرة على الصمود داخل المجتمعات.





5. Collaboration

5. التعاون

- **Networking and Coordination:** we base on common visions of value and common objectives to promote the public welfare with a concern not to waste resources and efforts.
- **Partnerships:** we believe in the power of collaboration and work closely with other organizations, government bodies, and stakeholders to maximize our impact.

- **التشبيك والتنسيق:** نحن نركز على رؤية مشتركة للقيمة والأهداف المشتركة لتعزيز الصالح العام مع الحرص على عدم إهدار الموارد والجهود.
- **الشراكات:** نحن نؤمن بقوة التعاون ونعمل بشكل وثيق مع المنظمات الأخرى والهيئات الحكومية وأصحاب المصلحة لتحقيق أقصى قدر من التأثير.

6. Inclusivity and Equality: we cultivate an environment that values and integrates diverse perspectives into our work, ensuring non-discrimination based on gender, color or race. We believe that all individuals, regardless of their background, should have the opportunity to improve or maintain their welfare. Both beneficiaries and staff are provided with equal opportunities to thrive.

6. الشمولية والمساواة: نحن نعمل على تهيئة بيئة تقدر وتدمج وجهات النظر المتنوعة في عملنا، مما يضمن عدم التمييز على أساس الجنس أو اللون أو العرق. نحن نؤمن بأن جميع الأفراد، بغض النظر عن خلفيتهم، يجب أن تتاح لهم الفرصة لتحسين رفاهيتهم أو الحفاظ عليها. يتم توفير فرص متساوية لكل من المستفيدين والموظفين لتحقيق النجاح.



+97092327349

+9709599886742



فلسطين – نابلس – مخيم عسكر الجديد – شارع المدارس
Palestine-NabluS-New Askar Camp –School Str



sdcaskar@gmail.com

amjadrfai@yahoO.co.uk



Ethical Conduct

السلوك الأخلاقي

1. Governance

1. الحوكمة

- **Board Accountability:** our Board of Directors is responsible for upholding the ethical standards outlined in this charter and ensuring that the organization operates with integrity and accountability.
- **Ethical Leadership:** our leaders are expected to model ethical behavior, fostering a culture of honesty, respect, and responsibility.

- مساءلة مجلس الإدارة: مجلس إدارتنا مسؤول عن دعم المعايير الأخلاقية المبينة في هذا الميثاق وضمان أن المنظمة تعمل بنزاهة ومساءلة.
- القيادة الأخلاقية: يُتوقع من قادتنا أن يكونوا نموذجًا للسلوك الأخلاقي، وتعزيز ثقافة الصدق والاحترام والمسؤولية.

2. Financial Responsibility

2. المسؤولية المالية

- **Transparency:** we maintain transparent financial records and ensure that all funds are used efficiently and effectively to further our mission.
- **Donor Respect:** we respect the intentions of our donors and provide accurate information regarding the use of their contributions.

- الشفافية: نحفظ بسجلات مالية شفافة ونضمن استخدام جميع الأموال بكفاءة وفعالية لتعزيز مهمتنا.
- احترام الجهات المانحة: نحن نحترم نوايا الجهات المانحة لدينا ونقدم معلومات دقيقة فيما يتعلق باستخدام مساهماتهم.

3. Program Implementation

3. تنفيذ البرنامج

- **Needs Assessment:** we conduct thorough needs assessments to ensure that our programs address the real and urgent needs of the communities we serve.

- تقييم الاحتياجات: نقوم بإجراء تقييمات شاملة للاحتياجات للتأكد من أن برامجنا تلبي الاحتياجات الحقيقية والعاجلة للمجتمعات التي نخدمها.





- **Impact Evaluation:** we regularly evaluate the impact of our programs to ensure they are achieving the desired outcomes and making a positive difference.

-تقييم الأثر: نقوم بانتظام بتقييم تأثير برامجنا للتأكد من أنها تحقق النتائج المرجوة وتحديث فرقاً إيجابياً.

4. Communication

- **Honest Reporting:** we provide accurate and truthful information about our activities, achievements and challenges.
- **Respectful Communication:** we communicate with respect and empathy, ensuring that our messages are clear and considerate of our audience.

4. الاتصالات

- التقارير الصادقة: نحن نقدم معلومات دقيقة وصادقة حول أنشطتنا وإنجازاتنا وتحدياتنا.

- التواصل المحترم: نتواصل باحترام وتعاطف، مما يضمن أن تكون رسائلنا واضحة ومراعية لجمهورنا.

Commitment to Improvement

We are committed to continuous improvement by regularly reviewing and updating our ethical standards and best practices by virtue of the feedbacks from our stakeholders.

الالتزام بالتحسين

نحن ملتزمون بالتحسين المستمر من خلال المراجعة المنتظمة وتحديث معاييرنا الأخلاقية وأفضل الممارسات لدينا أيضاً بموجب التعليقات الواردة من أصحاب المصلحة لدينا.

Goal

The Charitable Askar Association for Development and Community Development, its employees and collaborators undertake to act in accordance with this Ethical Charter. By adhering to these principles, we want to build trust, foster collaboration and have a positive and lasting impact on the local community we serve.

الهدف

تتعهد جمعية عسكر الخيرية للتنمية وتنمية المجتمع وموظفيها والمتعاونين معها بالتصرف وفق هذا الميثاق الأخلاقي. ومن خلال الالتزام بهذه المبادئ، نريد بناء الثقة وتعزيز التعاون وإحداث تأثير إيجابي ودائم على المجتمع المحلي الذي نخدم.



+97092327349

+9709599886742



فلسطين – نابلس – مخيم عسكر الجديد – شارع المدارس
Palestine-NabluS-New Askar Camp –School Str



sdcaskar@gmail.com

amjadrfai@yahoo.co.uk